

Le 30

## Territoires

Ruanda - Urundi

RUANDA - URUNDI  
GEWESTEN

N° 881/C.A.C.

Rappeler dans la réponse la date et le numéro  
In het antwoord vermelden: nummer en  
dagtekening.Ruhengeri le  
den

20.9.1949

## RECOMMANDÉ

du 19

van

ANNEXE  
BijlageOBJET:  
Voorwerp

h

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint  
le chèque n° 1019139 du 20.9.49 d'un montant de

4.500 f. en règlement de votre facture n° 13.304  
du 10.8.49.

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distin-

guées.

Minutée par:  
Geminuteerd door:Copiée par:  
Afgeschreven door:Collationnée par:  
Gecollationneerd door:Reçue le:  
Ontvangen den:

Le Comptable C.A.C.

Pochet, M

Lihimuki

A Monsieur

à

Goma

CIMNOKI  
GOMA (KIVU)

N° 13304

Le 10-8-1949

FACTURE

M' Territoire de Rubembo Doit

IMBELCO-ELISABETHVILLE 38628

10 barres à  
mine à 450,- 4.500,-

au compte  
excluant taxes et  
visitable et arrière  
à la somme de  
quatre mille cinq  
cents francs.

Aut 45 Goma, le 10-8-49  
payé

soyer écrit  
au 1er octobre

9

Bonk Chinnase

---

Yours & your relative is a dear friend

No bonus in mine for Testimony we

Duleyji -

Duleyji: 9.8.49

A.T. Chinnase

---

# RÉCÉPISSÉ D'UN RECOMMANDÉ

A REMPLIR PAR LE DÉPOSANT

Expéditeur : M CAC Ruben Fein  
 Destinataire : M Sinkin  
 rue Umbureau  
 à

A REMPLIR PAR L'AGENT DES POSTES

Numéro du recommandé	Nature de l'objet (1)	Taxe perçue	Timbre A.R.	Timbre à date
108-	l-	off.		

(1) Indiquer le montant du remboursement le cas échéant.



## Territoires

Ruanda - Urundi

RUANDA - URUNDI  
GEWESTEN

N° 980 /C.A.C.

Ruhengeri le 20. 9. 1949

den

Rappeler dans la réponse la date et le numéro

In het antwoord vermelden : nummer en  
dagtekening.

## RECOMMANDÉ

Réponse au n°

Antwoord op nr

du 19  
van

## ANNEXE

Bijlage

## OBJET:

Voorwerp

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous faire parvenir ci-joint  
le chèque n° 109140 du 20. 9. 49. d'un montant de

4103 en règlement de votre facture n° 5972

du 6. 7. 49.

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations distin-

guées.

Le Comptable C.A.C.

Pochet, M

M. Pochet

A Monsieur  
Pharmacie Corlier

à Costerhansville.

## RÉCÉPISSÉ D'UN RECOMMANDÉ

## A REMPLIR PAR LE DÉPOSANT

Expéditeur : M

C A C Julien Je

Destinataire : M

Pharmacie Corbiere

rue

Coteau Marvill

## A REMPLIR PAR L'AGENT DES POSTES

Numéro du recommandé	Nature de l'objet (1)	Taxe perçue	Timbre A.R.	Timbre à date
145	l	0.7		

(1) Indiquer le montant du remboursement le cas échéant.

## Union Pharmaceutique Congolaise

PHARMACIE CARLIER

A. &amp; Y. CARLIER Pharmacien

COSTERMANSVILLE

B. P. 553  
B. B. A.

M. O. A. C. Service vétérinaire  
Rue de l'Artisan  
Doit

Edicongo - 9783

3	seringues 5cc tout métal	381	1143
2	" 5cc + bout de laj	1080	-
5	20cc N° R 65 376	1880	-
			4103

6/7/49

Pour réception conforme

Dr. Weber.

P. Trichy

Usumbura, le 22 juillet 1949.

Art 52.

## Union Pharmaceutique Congolaise

PHARMACIE CARLIER

A. &amp; Y. CARLIER Pharmaciens

COSTERMANSVILLE

B. P. 553  
B. B. A.

M

C A C Service pharmaceutique  
Rubayati

Doit

Edicongo - 9783

3	kg 50cc 1000 N° 382	1143
2	" 50cc + lot 4103	1080 -
5	20cc N° R 65 376	1880 -
		<u>4103</u>

6/7/49

Pour réception conforme

Dr. Weber. Y-Tury

Usumbura, le 22 juillet 1949.